

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

Nº: 200-2023

1. N.º do Produto – ver na Lista
2. Autoclismos para sanita ou urinol
3. Higiene Pessoal (PH)
4. OLI
Travessa do Milão,
Esgueira 3800- 314 Aveiro,
Portugal

Ph.: +351 234 300 200
Email: geral@oli-world.com
5. N.A.
6. Sistema 4
7. Determinação do tipo de produto e controlo de produção pelo fabricante.
- 8.

CARACTERÍSTICAS ESSENCIAIS	PERFORMANCE	ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS HARMONIZADAS
Exigências de lavagem (CF)	Aprovado (✓) / NPD*	
Válvula antirretorno (BF)	Aprovado (✓) / NPD*	
Limpeza (CA)	Aprovado (✓) / NPD*	
Capacidade de carga estática (LR)	Aprovado (✓) / NPD*	EN 997:2012/AC:2012
Estanquidade (WL)	Aprovado (✓) / NPD*	
Fiabilidade da válvula (VR)	Aprovado (✓) / NPD*	
Durabilidade (DA)	Aprovado (✓) / NPD*	

* O desempenho específico de cada artigo é determinado pelo código de características constante do anexo. Se não foi verificada nenhum desempenho para uma característica essencial, isso é indicado com "NPD".

9. O desempenho do produto identificado nos pontos 1 e 2 está em conformidade com o desempenho declarado no ponto 8.
A presente declaração de desempenho é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4.

Assinado em nome do fabricante por:

João Manuel Amaro Teles
Técnico de Normas, Certificações e Laboratório

OLI-SISTEMAS SANITÁRIOS, S.A.
Travessa do Milão - Esgueira
3800-314 Aveiro - Portugal
Conservatória do Registo Comercial
de Aveiro e NIF PT 500578737
Capital Social: € 10.000.000



Aveiro, 27/09/2023
Original PT

DECLARATION OF PERFORMANCE

Nº: 200-2023

1. Product No. See list attached
2. WC Flushing Cistern
3. Personal Hygiene (PH)
4. OLI
Travessa do Mião,
Esgueira 3800- 314 Aveiro,
Portugal

Ph.: +351 234 300 200
Email: geral@oli-world.com
5. N.A.
6. System 4
7. Determination of product type and Factory production control by the manufacturer.
- 8.

ESSENTIAL CHARACTERISTICS	PERFORMANCE	HARMONISED TECHNICAL SPECIFICATION
Flushing requirements (CF)	Pass (✓) / NPD*	EN 997:2012/AC:2012
Backflow prevention (BP)	Pass (✓) / NPD*	
Cleanability (CA)	Pass (✓) / NPD*	
Load resistance (LR)	Pass (✓) / NPD*	
Tightness (WL)	Pass (✓) / NPD*	
Valve reliability (VR)	Pass (✓) / NPD*	
Durability (DA)	Pass (✓) / NPD*	

* The specific performance of the individual article is determined by the characteristic code specified in the appendix. If no performance has been determined for an essential characteristic, this is indicated with "NPD".

9. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8
This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

João Manuel Amaro Teles
Standardization, Certification & Laboratories Technician

OLI-SISTEMAS SANITÁRIOS, S.A.
Travessa do Mião - Esgueira
3800-314 Aveiro - Portugal
Conservatória do Registo Comercial
de Aveiro e NIF PT 500578737
Capital Social: € 10.000.000



Aveiro, 27/09/2023
EN Translation

LEISTUNGSERKLÄRUNG

Nº: 200-2023

1. Artikelnummer (n): Siehe Anhang zur Leistungserklärung
2. WC-Becken und WC-Anlagen mit angeformtem Geruchsverschluss
3. Für persönliche Hygiene
4. OLI
Travessa do Milão,
Esgueira 3800- 314 Aveiro,
Portugal

Ph.: +351 234 300 200
Email: geral@oli-world.com
5. Nicht relevant
6. System 4
7. Bestimmung des Produkttyps und der Produktionskontrolle durch den Hersteller
- 8.

WESENTLICHE MERKMALE	LEISTUNG	HARMONISIERTE TECHNISCHE SPEZIFICATION
Spülanforderungen (CF)	Bestanden (✓) / NPD*	
Rückflussverhinderung (BP)	Bestanden (✓) / NPD*	
Reinigbarkeit (CA)	Bestanden (✓) / NPD*	
Statische Belastbarkeit (LR)	Bestanden (✓) / NPD*	EN 997:2012/AC:2012
Dichtheit (WL)	Bestanden (✓) / NPD*	
Ventilzuverlässigkeit (VR)	Bestanden (✓) / NPD*	
Dauerhaftigkeit (DA)	Bestanden (✓) / NPD*	

* Die spezifische Leistung des einzelnen Artikels wird durch den im Anhang angegebenen Merkmalscode bestimmt. Wurde für ein wesentliches Merkmal keine Leistung festgestellt, ist dies mit "NPD" angegeben.

9. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 8. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen der Hersteller:

João Manuel Amaro Teles
Standardization, Certification & Laboratories Technician

OLI-SISTEMAS SANITÁRIOS, S.A.
Travessa do Milão - Esgueira
3800-314 Aveiro - Portugal
Conservatória do Registo Comercial
de Aveiro e NIF PT 500578737
Capital Social: € 10.000.000



Aveiro, 27/09/2023
DE Translation

DECLARATION DE PERFORMANCE

Nº: 200-2023

1. Code d'identification du Produit – veuillez consulter la liste jointe
2. Cuvettes de WC et cuvettes à réservoir attenant à siphon intégré
3. Higiène Personnelle (PH)
4. OLI
Travessa do Mião,
Esgueira 3800- 314 Aveiro,
Portugal

Ph.: +351 234 300 200
Email: geral@oli-world.com
5. Ne s'applique pas
6. Système 4
7. Détermination du type de produit et contrôle de production en usine par le fabricant
- 8.

CARACTÉRISTIQUES ESSENTIELLES	PERFORMANCES	NORME HARMONISEE
Capacité de la chasse (CF)	Réussi (✓) / NPD*	
Protection anti-retour (BP)	Réussi (✓) / NPD*	
Aptitude au nettoyage (CA)	Réussi (✓) / NPD*	
Résistance à la charge (LR)	Réussi (✓) / NPD*	EN 997:2012/AC:2012
Étanchéité aux fuites (WL)	Réussi (✓) / NPD*	
Fiabilité de la vanne (VR)	Réussi (✓) / NPD*	
Durabilité (DA)	Réussi (✓) / NPD*	

* La performance spécifique de chacun des articles est déterminée par le code caractéristique indiqué en annexe. Si aucune performance n'a été déterminée pour une caractéristique essentielle, ceci est indiqué par la mention « NPD ».

9. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées et indiquées au point 8.
La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

Signé au nom et pour le compte du fabricant:

João Manuel Amaro Teles
Standardization, Certification & Laboratories Technician

OLI-SISTEMAS SANITÁRIOS, S.A.
Travessa do Mião - Esgueira
3800-314 Aveiro - Portugal
Conservatória do Registo Comercial
de Aveiro e NIF PT 500578737
Capital Social: € 10.000.000



Aveiro, 27 de setembro de 2023
FR Traduction

DECLARACION DE RENDIMIENTO

Nº: 200-2023

1. Código del producto – véase la lista adjunta
2. Inodoros y conjuntos de inodoros con sifón incorporado
3. Higiene Personal (PH)
4. OLI
Travessa do Milão,
Esgueira 3800- 314 Aveiro,
Portugal

Ph.: +351 234 300 200
Email: geral@oli-world.com
5. N.A.
6. Sistema 4
7. Comprobación del tipo de producto Y el control de producción en fábrica por parte del fabricante.
- 8.

CARACTERISTICAS ESENCIALES	DESEMPEÑO	ESPECIFICACIÓN TÉCNICA ARMONIZADA
Requisitos de descarga (CF)	Aprobadas (✓) / NPD*	
Prevención antirretorno (BP)	Aprobadas (✓) / NPD*	
Capacidad de limpieza (CA)	Aprobadas (✓) / NPD*	
Resistencia estática (LR)	Aprobadas (✓) / NPD*	EN 997:2012/AC:2012
Estanqueidad (WL)	Aprobadas (✓) / NPD*	
Fiabilidad de válvula (VR)	Aprobadas (✓) / NPD*	
Durabilidad (DA)	Aprobadas (✓) / NPD*	

* Las prestaciones específicas de cada uno de los artículos están determinadas por el código de características indicado en el anexo. Si para una característica esencial no se establece ninguna prestación, esto se indica con "NPD".

9. Las prestaciones del producto identificado en los puntos 1 y 2 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 8. La presente declaración de rendimiento se emite bajo la sola responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4

Firmado por y en nombre del fabricante por :

João Manuel Amaro Teles
Standardization, Certification & Laboratories Technician

OLI-SISTEMAS SANITÁRIOS, S.A.
Travessa do Milão - Esgueira
3800-314 Aveiro - Portugal
Conservatória do Registo Comercial
de Aveiro e NIF PT 500578737
Capital Social: € 10.000.000



Aveiro, 27 de setembro de 2023
ES Traducción

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

Nº: 200-2023

1. Numero/i d'articolo: Vedere allegato per la dichiarazione di prestazione
2. Vasi indipendenti e vasi abbinati a cassetta, con sifone integrato
3. Igiene personale (PH)
4. OLI
Travessa do Milão,
Esgueira 3800- 314 Aveiro,
Portugal

Ph.: +351 234 300 200
Email: geral@oli-world.com
5. N.A.
6. Sistema 4
7. Determina il tipo di prodotto e il controllo della produzione da parte del produttore
- 8.

Caratteristiche essenziali	Prestazione	Specifiche tecniche
Requisiti di risciacquo (CF)	Superata (✓) / NPD*	
Impedimento del riflusso (BP)	Superata (✓) / NPD*	
Lavabilità (CA)	Superata (✓) / NPD*	
Resistenza statica (LR)	Superata (✓) / NPD*	EN 997:2012/AC:2012
Tenuta (WL)	Superata (✓) / NPD*	
Affidabilità della valvola (VR)	Superata (✓) / NPD*	
Durabilità (DA)	Superata (✓) / NPD*	

* La prestazione specifica di ogni articolo viene definita tramite il codice indicato nell'allegato. Se per una caratteristica essenziale non è stata individuata nessuna prestazione, quest'ultima è indicata con "NPD".

9. La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8

Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.

Firmato per nome e per conto di:

João Manuel Amaro Teles
Standardization, Certification & Laboratories Technician

OLI-SISTEMAS SANITÁRIOS, S.A.
Travessa do Milão - Esgueira
3800-314 Aveiro - Portugal
Conservatória do Registo Comercial
de Aveiro e NIF PT 500578737
Capital Social: € 10.000.000



Aveiro, 27/09/2023
IT Traduzione

Nº: 200-2023

Product No.	CF	BP	CA	LR	WL	VR	DA	
RA20100888231	✓	✓	✓	✓	NPD	NPD	✓	EN 997- CL1- 6A
RA20100888236	✓	✓	✓	✓	NPD	NPD	✓	EN 997- CL1- 6A
RA20200888237	✓	✓	✓	✓	NPD	NPD	✓	EN 997- CL1- 6A
RA20300888238	✓	✓	✓	✓	✓	NPD	✓	EN 997- CL1- 6A + CL2
RA10300888233	✓	✓	✓	NPD	✓	NPD	✓	EN 997- CL1- 6A + CL2

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

João Manuel Amaro Teles
Standardization, Certification & Laboratories Technician

OLI-SISTEMAS SANITÁRIOS, S.A.
Travessa do Milão - Esgueira
3800-314 Aveiro - Portugal
Conservatória do Registo Comercial
de Aveiro e NIF PT 500578737
Capital Social: € 10.000.000



Aveiro, 27/09/2023